

صخب ونساء وكاتب مغمور

صخرة الحياة وطامونة المصير

صدرت الروايات العراقية علي بدر مؤخرا رواية جديدة بعنوان (صخب ونساء وكاتب مغمور) وهي الرواية السادسة لعلى بدر بعد (بابا سارتر، الطريق الى تل مطران، شتاء العائلة، الوليمة العارية، جلال خالد في بومياي).

الرواية عند علي بدر هي حكاية أولا من حيث أنها وعاء إطارى لمعالجة الرسالة الأدبية بحكايات متداخلة في جنس الرواية، الذي رسخه علي بدر مؤخرا رواية جديدة بعنوان (صخب ونساء وكاتب مغمور) وهي الرواية السادسة لعلى بدر بعد (بابا سارتر، الطريق الى تل مطران، شتاء العائلة، الوليمة العارية، جلال خالد في بومياي).

علي بدر

في كل رواياته الصادرة جاعلا من الرواية أداة كشف معرفية بكل ما تحمله هذه الأداة من سطوة الرصد والتحليل والتصنيف والنقد للفضاء الكلي للمجتمع العراقي الحديث، الذي تخصص علي بدر في معالجته من زوايا متعددة في أعماله المشار إليها. أي الرواية عند بدر ليست رسالة أدبية جمالية فقط، بل هي منظومة محكمة لتجلي المعرفة سرديا و الخوض بطرح التفاصيل الدقيقة في نسيج الهامش الواقعي محاولا تهشيم المنظومات المركزية بوصفها منظومات سردية وهمية تنتجها مراكز الثقافة الرسمية في معالجة ساخرة وفنطازية . والسمة المهمة لروايات علي بدر هي عراقيتها ومحليتها غير المحكومة بالحملة كواقع معين بالضرورة، بقدر انقلاتها وتعاليلها عن الطرح التاريخي أو التسجيلي أو روايات الواقعية وقيار النوعي، التي شهدها المنجز الروائي العراقي في بعض نماذجه التقليدية، عبر امتلاك رواية بدر لرؤية شمولية متعالية بالمعنى المعري- ومنفصلة عن الواقعة والحدث تاريخا وحاضرا، كائتماء أو حيازة. وكما يشير الروائي التشيكي ميلان كونديرا الى (ان الرواية هي التي تمزق الستار بتسديد لكمة للنفق والذي يسميه المجتمع - قواعد السلوك الصحيح-) إذ يعتمد علي بدر على تقنيات خاصة يسوغ بها أفكاره، ورؤيته للعالم، والتاريخ... فهو يستخدم السرد وسيلة للتورط الجريء في القضايا المثيرة والحساسة... وهو يفجر عبر الأحداث سيلان الأفكار تتخطى الرواية من خلال سجن التقليد، وتتجاوز السرد التقليدي نحو الأحداث بشكل عام) كما تذهب الكاتبة اللبنانية جينا كساب.

السفلية لعالم أريد له ان يكون براقا ابيض دائما . الرواية عن كوما نأى علي بدر في الرواية عن وقوعه في فخ المعالجة العقائدية المتحجرة والفلسفية الاسكولائية النجدة، والماسرات الأسلوبية الحداثوية. كما نؤشر لعلى بدر أهميته في المشاركة الفاعلة بتأسيس ثقافة منفصلته من شروط الحقل الأدبي الاستعمارية تحديدا، لانتاج متن ورسالة أدبية متعالية رؤيويها وأسئلة ونقد كل أنماط التشكيلات المجتمعية العراقية وعلى كافة الصعيد، ومراجعة نقدية شاملة للعقل العراقي لمعطياته التاريخية والواقعية بإطار معري إنساني وشمولي. وكما يذهب كونديرا في مفهومه للرواية بوصفها مقلقة ولا يمكن ان تكون محلية ضيقة، برغم معالجتها للهموم المحلية، ولكنها تتميز برؤيتها الإنسانية خارج سجون الانتماء لقبيلة والطائفة والدين والأمة ، الرواية هي المتن المعنى بالشك فيما اجمع عليه المجتمع كحاصل العلم والفلسفة الحديثة. كما تشير الى استخدام السارد العليم للجهة العراقية في الحكاية الروائية بشكل حاذق ملء الفراغات بين الأداء السردى العام ومهمة ودور الشخصوس ومستوياتهم الفكرية ومزاجهم النفسي في الأداء الجمعي لإنجاز مهمة الحكاية المتشظية.

(متوالية الخطأ وتكرار البدايات) لعل السمة المشتركة لمشروع علي بدر الروائي هي معالجة مصائر الشباب المثقفين العراقيين بعد الحروب، ولا تشذ هذه الرواية عن هذا الأمر، فهي تروي قصة شاب مسترح من الخدمة العسكرية بعد حرب الخليج الأولى يحلم بان يصبح كاتبا مشهورا. ومن هذه الزاوية يدخلنا الروائي -ولا أقول الرواية- لطفيان سلطة السارد على كل شخصوس وأحداث ومكان وزمان السرد- في متاهة الحياة

استوديو ، سرورا بجوقة صاخبة من الشعراء والفنانين والصعاليك الذين يتصيدون في ماء الحياة العكر مثل المدينة (بغداد) بعد الحرب والحصار لرصد التحولات السياسية والاجتماعية والاقتصادية والأخلاقية التي نخرت جسد المجتمع العراقي، متخارا عن عمد العاصمة التي تشكل عصب سيطرة السلطة ومركزا لانتاج ثقافة ونمط العلاقات بين السلطة والمجتمع. متخذا من (استديو في مجلة الكراة) كناية لتصوير ما يجري من أحداث، أو تحميص ما جرى من وقائع كانت مركونة في الذاكرة -ذاكرة السارد العليم والمهيم- مستخدما أسلوب التقطيع السيميائي كحيلة سردية فنية وقناع فكري لتحويل زوايا الكاميرا ومجسات الرصد الى كافة المناطق المضيفة والمظلمة في النفق العراقي وصولا الى منتجة ذكية فلم محمل بالأسئلة والإشارات لغزى وجود الحلم العراقي المؤبد دائما، وباتفاق الجميع. المجتمع والسلطة.

في استديو الأحلام، نشهد متابعة ورصدًا لمصائر متقاطعة وحضراً معرفياً في بنية المجتمع العراقي طويلا وعرضيا، تشريحا سريريا للواقع وخلفياته. إذ يختلط الواقع بالحلم، (سيرة ذاتية لتعالب خرجت في الربيع الوردى) معادلات مرصودة بكاميرا الحالم العراقي المتوثب باتجاه الحياة (تقدموا .. تقدموا) لا فرق بين الحياة في الحرب او الحرب في الحياة!!!

يحدثنا السارد عن محاولة إعادة تأثيث الحياة المخترقة بالخواء عن طريق حرز من المصائر الشخصية لشخص الرواية في مكان وزمان وجودها، أولهم الكاتب المغمور البدي حلم بالشهرة والمال والنساء، ولا أريد توريط القارئ في قراءتي، ولكني مع سرحية (الصابرون) ل (جاك اود بيرتي) والتي استعار منها منعرش هيكل الحكاية وشخصوها الرئيسية لتكون نواة ل روحا جديدة لا سيما من خلال الحوارات الشعرية المشحونة بالهم والوجع العراقي النبضج) ان يكون .. لكنه في النهاية طرح لنا سؤالاً انفعاليا صادقا.. بل هو قد صرخ متسانلا وبحرقه من اشعل الطين في مرج الحدائق؟ من ترك وطننا محسوا في دبابه؟ من تركه ليثام واقفا؟

وبين صراخ الألم ونداء الاستغاثة قدم لنا العرض محاكاة تعبيرية مرة واقعية اخرى لهذا الحريق الهائل الذي نشب وكاد يلتهم كل شيء حتى البنفسج اللويح المسالم الذي بات يتطردهما بلون سمفونية الخسارة الترتيبية الا من نوتة اللافتات السود.

وقبل الشروع بنسج (حكايتيه المسرحية) استهل المخرج عرضه المسرحي بمشهد استهلاكي تعبيرى عماده الرقص التعبيري والفعل الصامت بمصاحبة موسيقى درامية مناسبة ممزوجة بلهات الممثلين الذين يتقدمون من عمق المسرح باتجاه الجمهور وهم يجرون وراءهم ذلك الشكل الهلامي الذي قد يكون عربية أو بيتنا أو وطننا ربما، وترقيهم كيف يسحبون ذلك الشيء (الععب الثقيل) بصبر وتدمع مشقة وكبرياء.

استخدم المخرج في تجسيد المشهد قطعة ضخمة جدا من القماش الأبيض الذي ساعده في خلق تشكيلات وتكوينات موحية ومتعددة. ولقد وفق المخرج في توظيف مفرده من الاخراجية الرئيسية (قطعة القماش التي هي امتزجوا بها في مواضع كثيرة من العرض. وقد كشفت هذه المفردة الحيوية عن جماليات العرض وتحوّلت بمساعدة الضوء والممثل الذي امتزج معها الى (سائر معركة، مجموعة من الخيم قبور، تضاريس، بحر، باص (مصلح).

ولقد اجاد المخرج في جعل هذه المفردة تختزل وتكثف الكثير من التحويلات والعلامات وتكون بدورها علامة مهمة توحى ب (الكفن الجماعي) لا سيما في مشهد (القبرة الجماعية) الذي استهل به العرض. وقد اعتمدت حكاية مسرحية (منعتر) تنصا

هريق البنفسج

بين صراخ الألم ونداء الاستغاثة



مع سرحية (الصابرون) ل (جاك اود بيرتي) والتي استعار منها منعرش هيكل الحكاية وشخصوها الرئيسية لتكون نواة ل روحا جديدة لا سيما من خلال الحوارات الشعرية المشحونة بالهم والوجع العراقي النبضج) ان يكون .. لكنه في النهاية طرح لنا سؤالاً انفعاليا صادقا.. بل هو قد صرخ متسانلا وبحرقه من اشعل الطين في مرج الحدائق؟ من ترك وطننا محسوا في دبابه؟ من تركه ليثام واقفا؟

وبين صراخ الألم ونداء الاستغاثة قدم لنا العرض محاكاة تعبيرية مرة واقعية اخرى لهذا الحريق الهائل الذي نشب وكاد يلتهم كل شيء حتى البنفسج اللويح المسالم الذي بات يتطردهما بلون سمفونية الخسارة الترتيبية الا من نوتة اللافتات السود.

وقبل الشروع بنسج (حكايتيه المسرحية) استهل المخرج عرضه المسرحي بمشهد استهلاكي تعبيرى عماده الرقص التعبيري والفعل الصامت بمصاحبة موسيقى درامية مناسبة ممزوجة بلهات الممثلين الذين يتقدمون من عمق المسرح باتجاه الجمهور وهم يجرون وراءهم ذلك الشكل الهلامي الذي قد يكون عربية أو بيتنا أو وطننا ربما، وترقيهم كيف يسحبون ذلك الشيء (الععب الثقيل) بصبر وتدمع مشقة وكبرياء.

استخدم المخرج في تجسيد المشهد قطعة ضخمة جدا من القماش الأبيض الذي ساعده في خلق تشكيلات وتكوينات موحية ومتعددة. ولقد وفق المخرج في توظيف مفرده من الاخراجية الرئيسية (قطعة القماش التي هي امتزجوا بها في مواضع كثيرة من العرض. وقد كشفت هذه المفردة الحيوية عن جماليات العرض وتحوّلت بمساعدة الضوء والممثل الذي امتزج معها الى (سائر معركة، مجموعة من الخيم قبور، تضاريس، بحر، باص (مصلح).

ولقد اجاد المخرج في جعل هذه المفردة تختزل وتكثف الكثير من التحويلات والعلامات وتكون بدورها علامة مهمة توحى ب (الكفن الجماعي) لا سيما في مشهد (القبرة الجماعية) الذي استهل به العرض. وقد اعتمدت حكاية مسرحية (منعتر) تنصا

تجارب عالمية في ادب الاطفال

صموئيل مارشاك (١٨٨٧-١٩٦٤) .. لقب فريد لشاعر الطفولة

العالم الشعرية، من خلال تراجمه لحكايات واغاني الشعوب والامم المختلفة. كما ترجم لشعرائه الانكليز المفضلين مثل شكسبير ويايرون وبليك وبيرنز وكيتس وكبلنك، فقد درس مارشاك خلال شبابه في بريطانيا واعجب بهؤلاء الشعراء.

كما ترجم ايضا اعمالاً اخرى لشعراء من المانيا، فضلا عن اعمال شعراء القوميات الاخرى في (الاتحاد السوفيتي) السابق. كانت قصائده اثناء الحرب العالمية الثانية تنشر في اغلب الصحف الروسية وتعلق على ملصقات خاصة، فقد كانت تبث روح العزيمة والاصرار وترفع معنويات الشعب الروسي في حربه ضد النازية، وقد انتشرت هذه القصائد في كل ارجاء البلاد منذ اليوم الاول لاندلاع شرارة الحرب.

ظل مارشاك يواصل عمله في ميدان ادب الاطفال حتى فترة متاخرة من حياته، لكنه اخذ يميل في السنوات الاخيرة الى كتابة الشعر للكبّار، وقد جمع شعره الفرنسي المعبود في مجموعة شعرية حملت عنوان (قصائد غنائية مختارة) وقد

مارشاك، وقال عنه: " انه رجل عظيم ومحب للأطفال" وبالفعل واصل مارشاك استثمار مواهبه في هذا النوع من الادب، محققا انجازات رائعة، متحدثاً بكلمات عذبة ورفيقة وواضحة عن كل ما هو جديد في الحياة. لقد علم مارشاك الاطفال الفرق بين الخطأ والصواب بعيدا عن المواقف الاخلاقية الرتبية، مستخدماً القصص الفهومة والعب الاطفال. واستفاد على نحو واسع من كل ما هو فحكاياته لم تكن معدة للقراءة حسب، بل كانت تصلح للتمثيل ايضا.

ان اعمالاً مثل (البرج) و (بيت القط) و (الاجني بيتروشكا) و(الاشهر الاثنا عشر) وغيرها من اعمال مارشاك، لا تزال يتداولها القراء، ويعاد طبعها بين الحين والآخر. وقدمت هذه الاعمار على مسراج الدمى واذيعت عبر الاذاعات، وعرضت على شكل افلام رسوم متحركة من خلال شاشات السينما والتلفاز.

كانت له خدمات كبيرة في مجال الترجمة، فقد عرف الشعب الروسي- صغارا وكبارا- بكنوز

جليك خزعل لا يوجد احد في روسيا لا يعرف شعر مارشاك، فالقرد هناك يحفظ خلال طفولته المبكرة شعر هذا الشاعر الكبير، ليبقى خالدا في ذاكرته، اسوة بحكايات الجن لبوشكين، او حكايات المهر الاهدب ليرشوف وقصائد الطفولة لنكراسوف ومايكوفسكي وجوكوفسكي. قصائد مارشاك تتميز بسهولة الحفظ، وذلك لقوافيها الرنانة وصورها الفنية الجميلة، ونحوها واسلوبها الخاليين من الاخطاء والعيوب. اضافة الى وضوح افكارها وبساطة معانيها. فتدخل قلوب الاطفال كما لو كانت قصائدكم الخاصة التي كتبوها هم انفسهم.

ولد مارشاك عام ١٨٨٧ وتوفي عام ١٩٦٤، مكرسا اكثر من ستين عاما من حياته لادب الاطفال، التقى مكسيم غوركي قبل اكتوبر ١٩١٧، واكتشف غوركي في هذا الشاب العبقري موهبة كبيرة، ثم جنده في مهمة فعالة في ميدان ادب الاطفال، الذي كان في بداية خطواته، فكتب البروليتاريا الكبير، لم تحته توقعاته، حين شخص مواهب

جاسم عاصيا

خير ما عرفني بك هو عمودي (ذاكرة المعتقلات) زمنها لفت نظري العنوان . وكان قلت مع نفسي: لأجري القراءة أيضا . وكان لهذا سبب . هذا الدفح المتعمد للقراءة كان يرتبط بفعاليات شاعت في زمننا ، رائدها التشويبه ، ضمن محاولات تزييف الذاكرة العراقية ، والسطو على مملكته التي لا يمتلك المرء العراقي سواها شاهدا وسط تعقد الراهن السياسي ومحاولات الكثيرين ممن امتلكوا قدرة تجاوز الحقائق لحاجة في نفس يعقوب . فراحوا يدعون ويبعثون في الزوايا عما يؤيد نواياهم . فانفتحت الابواب لهم على مصاريعها ، فجازوا على ورقة النضال ، ومن بعد ما كذبوا ، صدقوا بما ليس فيهم ، وتباهوا بما هو مفقود أساسا عندهم . حيث صدقوا اللعبة والكذبة مثملا فعل ذلك الرجل الذي ابتلي بجمع الذهبية الذين يشيعونه من مكان إلى آخر ، فكذب عليهم ، سامتها إنتشروا عنه ، وانتشرت الكذبة حتى صدقها صاحبها الرجل فراح يركب كبقية العامة . هكذا يبدو الأمر يا ابن آدم ، ومن تسرب التوحيش لكثرة من يطال تاريخ الآخرين .. هذا وغيره كانصيل دم القراءة ، وما كان إستراكي إلا تحوطا ، فأنأ ألقب ذاكرة المعتقلات تباعا ، وما كان مني غير أن اتصفح الجريدة لأطمئن على وجود العمود . فأنأ مثل

صائب أدهم .. الذاكرة الصادقة

الباحث في حوض النهر . كما تقول الأساطير . لأثر على كنوزه الحياة في قاعه . فالعمدة توالث كمياء النهر . والبحت تواصل وما ترك غير كعب الحقيقة كانت لي معرفة محدودة عما كنت تدون ، وما زالت الحقائق تقترب من بعضها على جروف وأماد ، لتشكل مدونة حية لها أسبابها وحيويتها وراثتها وموقعها التاريخي . لكن المدون اشغل عن هذا التدوين وضاع في زحمة السهل الممتنع في الواقع اليومي . . وقد تعلمنا ذلك من السرديات ، وما رشع من علائق وعلاقات بالمكان كان قاسيا ومصادرا وناقيا واستثنائيا ، أسهم في تجلي الكثير الذي لا يصدق العقل ، فالخالد إليه . المكان . أنذاك والأآن كاندخل إلى رجم الأسطورة . فليس هناك ما هو منطقي وعقلاني . وهذا هو المهم في مذكراتك عن مكان قمتنا بتحطيمه وهو الشاهد . وبعثرنا علامات قسوته . وفي هذا تذكرت قول (ليين) وهو يشاهد الروسي الجلف وهو يحطم قصب الياصرة : كيف نتذكرهم من بعد تحطيمكم لشواهدهم ..

لقد كان (صائب) يحرص على ان يقتضب، لكنه . وكما أحسه . يحمل مفاتيح عذبة تترك شفرات الكلام بأكثر حيوية لتنتشط ذاكرة الآخر ممن عاش أو سمع . فالإنفعال مع ما هو مطروح تسوده المباغتة ، لأن وقعه على الآخرين متباين . فهو ينهل من معرفة

الأخر ومن تاريخه وإحساسه ، وصدقه نابح في نسج لا يدركه إلا بصدمة ذاك الحدث في ذاك المكان / فالحرارة لا تكوي سوى الضران ، أما الواقع خارج الفرض فمذكراته لا تنطوي إلا على حاجته .

صائب يا ابن آدم ، كنا نعتقد أن إسمك مستعار ، اقتضته مهنة الصحافة والعبء السياسية وحساسية ما تكتب ، لكن رحيلك وضعنا أمام حقيقة ، فالعمود يطرح الحقائق من عتبة العنوان وكاتبه ، فكان الشغف أكثر إثارة في ما نشر بعد رحيلك ، فقد وضعتنا وسط محطلة لا خلاص منها ونحن نشوف إلى إعادة ما قرأناه وقراءة مالم يتنشر . فهل ستجود علينا دار المدى بمديرها الأستاذ (فخرى كريم) والعاملين في الدار ، وذلك بطبع المذكرات ، كما هو نهجها في كتاب الشهر . فنحن بأمس الحاجة إلى ماخى من أسرار تاريخنا الصادق ، ومن لدن رجال صادقين ، فذاكرة (صائب أدهم) مغفسة بالوجع والألم ، وهذا ما شفت عنه القراءة فالراحل بعيد عنا مكانا ، لكنه اقترب بمذكراته ، حتى بدت المسافة منعقدة . فنحن بحاجة إلى أن نرى المذكرات تصطبغ مع ما كتبه الصحفيون والأدباء الأحرار وهم يواجهون عسف التنازة والبربرية ، وحاجتنا إلى مذكرات أدهم وسواه كحاجتنا إلى الشمس والمطر والرياح ، فالعبرة في الخبرة ...هكذا قال الأجداد .